

## K. P.U. 19.

## AKTA KERAJAAN TEMPATAN 1976

UNDANG-UNDANG KECIL PASAR MALAM/SEHARI  
(MAJLIS DAERAH KULIM) 1993

SUSUNAN UNDANG-UNDANG KECIL

Undang-undang Kecil

1. Nama dan pemakaian.
2. Tafsiran.
3. Lesen.
4. Lesen dikeluarkan tiap-tiap hari.
5. Tiada pembayaran balik bayaran lesen.
6. Keluasan gerai.
7. Halangan.
8. Pembuangan sampah.
9. Gerai pasar malam/sehari hendaklah dipindahkan selepas waktu perniagaan.

JADUAL.

## AKTA KERAJAAN TEMPATAN 1976

UNDANG-UNDANG KECIL PASAR MALAM/SEHARI  
(MAJLIS DAERAH KULIM) 1993

*Akta 171.*

PADA menjalankan kuasa-kuasa yang diberi oleh seksyen 102(h) Akta Kerajaan Tempatan 1976 Majlis Daerah Kulim membuat, dan menurut seksyen 103 Akta tersebut, Pihak Berkuasa Negeri mengesahkan Undang-undang Kecil yang berikut:

*Nama dan pemakuan.*

1. (1) Undang-undang Kecil ini bolehlah dinamakan Undang-Undang Kecil Pasar Malam/Sehari (Majlis Daerah Kulim) 1993.

(2) Undang-undang Kecil ini hendaklah berkuatkuasa mulai dari tarikh ia disiarkan dalam Waris dan terpakai hanya bagi kawasan Majlis Daerah Kulim.

*Tafsiran.*

2. Dalam Undang-undang Kecil ini, meiainkan jika kandungan ayatnya menghendaki makna yang lain—

“pasar malam/sehari” bererti dan termasuklah penjualan makanan, minuman atau barang-barang sepanjang jalan-jalan awam atau lorong atau tempat awam;

“gerai pasar malam/sehari” bererti dan termasuklah sebuah gerai, meja, bangku atau gerobok atau apa-apa bumbung yang diguna atau dimaksud untuk digunakan bagi penjualan apa-apa makanan bermasak atau sebaliknya atau sebarang jenis barang-barang.

*Lesen.*

3. Tiada sesiapa pun boleh mendirikan apa-apa gerai pasar malam/sehari di mana-mana jalan awam, lorong atau di atas mana-mana tanah yang berdepankan mana-mana jalan kecuali ia telah mendapat lesen untuk itu daripada Yang Dipertua Majlis Daerah Kulim dan tertakluk kepada bayaran yang ditetapkan dalam Jadual.

*Lesen dikeluaran tiap-tiap hari.*

4. Setiap lesen akan dikeluarkan tiap-tiap hari dan tidak boleh dipindahmilik. Setiap lesen hendaklah bernombor dan menetapkan tempat di mana gerai pasar malam/sehari boleh didirikan, saiz yang dibenarkan, waktu perniagaan dan hendaklah disimpan oleh pemegang lesen di gerainya dan dikemukakan apabila dituntut untuk pemeriksaan oleh pegawai Majlis Daerah Kulim atau mana-mana pegawai polis.

*Tiada pembayaran balik bayaran lesen.*

5. Jika sebarang lesen dibatalkan atau ditarik balik kerana apa-apa sebab sekalipun pemegang lesen tidak berhak mendapat apa-apa pembayaran balik bayaran-bayaran yang telah dibayar bagi jangka waktu lesenya yang belum loput.

*Keluasan gerai.*

6. Tiada gerai pasar malam/sehari boleh menduduki suatu kawasan melebihi keluasan yang ditetapkan di dalam lesen.

7. Tiap-tiap pemegang lesen hendaklah memastikan semua tempat lalu-lalang di sebelah gerai pasar malam/sehari bebas dari apa jenis halangan yang timbul dari/atau berkaitan dengan perniagaannya dan tiada pemegang lesen boleh menempatkan apa-apa barang melewati garisan-garisan perenggan yang menunjukkan kawasan gerainya.
8. Tiada pemegang lesen sesebuah gerai pasar malam/sehari dan pembuang sampah sarap pepejal dari apa jenis hasil dari/atau berkaitan dengan perniagaannya sebagai pemegang lesen ke atas mana-mana jalan, tempat awam atau tempat lalu-lalang ataupun ke dalam mana-mana longkang.
9. Tiap-tiap gerai pasar malam/sehari hendaklah dipindahkan selepas waktunya yang ditetapkan.

Gerai pasar  
malam/sehari  
hendaklah  
dipindahkan  
selepas waktunya  
perniagaan.

#### JADUAL

(Undang-Undang Kecil 3)

Saiz gerai/petak	Bayaran
(i) tidak melebihi 2.43m x 3.04m	tidak melebihi RM1.00 semalam/sehari bagi satu petak.
(ii) melebihi 2.43m x 3.04m	RM1.00-RM3.00 mengikuti budi bicara Yang Dipertua.

Diperbuat pada 30 Januari 1994.

HAJI HASHIM BIN HAJI ISMAIL,  
Yang Dipertua,  
Majlis Daerah Kulim

Disahkan pada 18 Mac 1996.  
[PSU(K) 98/1396 SK. 30/A.]

HAJI SULAIMAN BIN HAJI DAUD,  
Setiausaha Majlis Mesyuarat Kerajaan Negeri,  
Kedah Darul Aman

---

LOCAL GOVERNMENT ACT 1976

PASAR MALAM/SEHARI (KULIM DISTRICT COUNCIL)  
BY-LAWS 1993

---

ARRANGEMENT OF BY-LAWS

---

By-Laws

1. Citation and application.
2. Interpretation.
3. Licence.
4. Licence issued daily.
5. No refund of licence fees.
6. Area of stall.
7. Obstruction.
8. Disposal of refuse.
9. Pasar malam/sehari stall shall be removed after trading hour.

SCHEDULE.

LOCAL GOVERNMENT ACT 1976

PASAR MALAM/SEHARI (KULIM DISTRICT COUNCIL)  
BY-LAWS 1993

In exercise of the powers conferred by section 102(h) of the Local Government Act 1976, the Kulim District Council makes and pursuant to section 103 of the said Act, the State Authority confirms, the following By-Laws:

1. (1) These By-Laws may be cited as the Pasar Malam/Sehari (Kulim District Council) By-Laws 1993. Creation and application

(2) These By-Laws shall come into force on the date of its publication in the *Gazette* and shall apply only to the Kulim District Council area.

2. In these By-Laws unless the context otherwise requires— Interpretation.

“pasar malam/sehari” means and includes the sale of food, drinks or goods along public streets or lanes or public places;

“pasar malam/sehari stalls” means the includes a stall, table, bench or showboard or any roof covering used or intended to be used for the sale of any cooked food or otherwise or goods of any kind.

3. No person shall set up any pasar malam/sehari stall in any public street, lanes or on any land having frontage of any street unless he shall have obtained a licence on that behalf from the President of Kulim District Council and subject to the fees specified in the Schedule. Licence.

4. Every licence shall be issued daily and shall not be transferable. Every such licence shall be numbered and shall specify the place in which such pasar malam/sehari stall may be set up, the size permitted, hours of trading and shall be kept by the licensee at his stall and be produced on demand for the inspection of the officer of the Kulim District Council or any police officer. Licence issued daily.

5. If any licence is cancelled or withdraw for any reason whatsoever the licensee shall not be entitled to any refund of fees paid for the unexpired period of his licence. No refund of licence fees.

6. No pasar malam/sehari stall shall occupy an area exceeding the area specified in such licence. Area of stall.

7. Every licensee shall keep all passageways adjacent to his pasar malam/sehari stall free from obstructions of any kind arising from or in connection with his trade and no licensee shall place any article beyond the lines of demarcation showing the area of his stall. Obstruction.

Disposal of  
refuse.

8. No licensee of a pasar malam/sehari stall and no person employed thereat shall deposit solid refuse of any kind resulting from or in connection with his trade as such licensee on any street, public place or passageways or in any drain.

Pasar malam/  
sehari stall shall  
be removed after  
trading hour.

9. Every pasar malam/sehari stall shall be removed after the specified trading hours.

## SCHEDULE

(By-Laws 3)

## Size of stall

## Fee

(i) not exceeding 2.43m x 3.04m	not exceeding RM1.00 per night/day for each lot.
(ii) exceeding 2.43m x 3.04m	RM1.00-RM3.00 with the discretion of the President.

Made the 30th January 1994.

HAJI HAMID BIN HAJI ISMAIL,  
President,  
*Kedah District Council*

Approved on 18th March 1996.  
[PSU(K) 98/1396 SK. 30/A.]

HAJI SULAIMAN BIN HAJI DAUD,  
Clerk of the State Executive Council,  
*Kedah Darul Aman*



DICETAK OLEH  
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD  
CAWANGAN ALOR SETAR  
BAGI PIJAK DAN DENGAN PERINTAH KERJAAN MALAYSIA